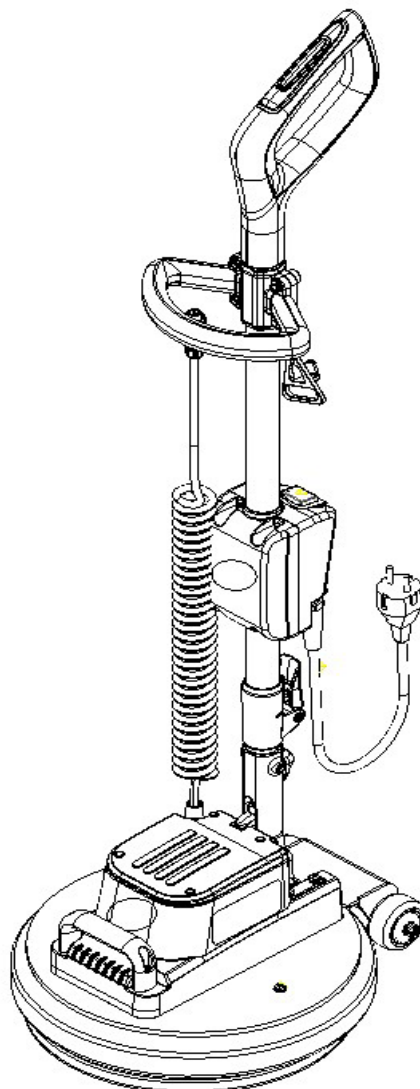




Mi-TOR "R" 230V



IT	CATALOGO RICAMBI
EN	SPARE PARTS CATALOGUE
FR	CATALOGUE DE PIECES DETACHEES
DE	ERSATZTEILKATALOG
ES	CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO



SOMMARIO

SOMMARIO.....	3
INTRODUZIONE:.....	5
MODALITÀ DI ORDINAZIONE:.....	5
AGGIORNAMENTI DALLA VERSIONE PRECEDENTE:.....	5
CONSULTAZIONE RAPIDA (FORMATO ELETTRONICO).....	5
STRUTTURA PRODOTTO.....	10
GRUPPO MANUBRIO.....	12
GRUPPO BASAMENTO.....	14
GRUPPO CARTER.....	16
GRUPPO IMPIANTO ELETTRICO.....	18

SUMMARY

SUMMARY.....	3
INTRODUCTION:.....	6
HOW TO ORDER:.....	6
UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:.....	6
RAPID CONSULTATION (ELECTRONIC FORMAT).....	6
PRODUCT STRUCTURE.....	10
GROUP HANDLE BAR.....	12
GROUP BASE.....	14
GROUP CATER.....	16
GROUP ELECTRICAL SYSTEM.....	18

SOMMAIRE

SOMMAIRE.....	3
INTRODUCTION:.....	7
COMMENT PASSER COMMANDE:.....	7
MISE À JOUR DE LA VERSION PRÉCÉDENTE:.....	7
CONSULTATION RAPIDE (FORMAT ELECTRONIQUE).....	7
STRUCTURE DU PRODUIT.....	10
GROUPE TIMON.....	12
GROUPE BASE.....	14
GROUPE CARTER.....	16
GROUPE SYSTEM ELETRIQUE.....	18

INHALTSANGABE

INHALTSANGABE.....	3
EINLEITUNG:.....	8
BESTELLVORSCHLAG:.....	8
UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:.....	8
RASCHE EINSICHTNAHME (ELEKTRONISCHES FORMAT).....	8
PRODUKTSTRUKTUR.....	10
LENKSTANGE.....	12
BASE MI-TOR.....	14
CARTER.....	16
ELEKTRISCHE ANLAGE.....	18

ÍNDICE

ÍNDICE.....	4
INTRODUCCIÓN:.....	9
MODALIDADES DE LOS PEDIDOS:.....	9
ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN ANTERIOR:.....	9
CONSULTA RÁPIDA (FORMATO ELECTRÓNICO).....	9
ESTRUCTURA DE PRODUCTOS.....	10
GRUPO MANILLAR.....	12
GRUPO BASE.....	14
GRUPO CARTER.....	16
GRUPO SYSTEM ELECTRICO.....	18

Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative.

L'azienda pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nella presente pubblicazione, è vietata ai sensi di legge.

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico e/o di dotazione. Le immagini sono da intendersi di puro riferimento e non vincolanti in termini di design e dotazione.

INTRODUZIONE:

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITÀ DI ORDINAZIONE:

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sig. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

Modello e numero di matricola della macchina;

Numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;

Codice di ordinazione e denominazione;

Quantità dei pezzi desiderati;

Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;

Mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

AGGIORNAMENTI DALLA VERSIONE PRECEDENTE:

→ = Documento valido dalla matricola.

← = Documento annullato dalla matricola.

	PAG.	N. DOC.	VER.	MATRICOLA
→				
→				
→				
→				
→				

	PAG.	N. DOC.	VER.	MATRICOLA

CONSULTAZIONE RAPIDA (FORMATO ELETTRONICO)

Per una consultazione rapida del documento informatico, utilizzare i "Segnalibri" e "Link Pagina".

Segnalibri:

Attivare il pannello "Segnalibri" del browser di interfaccia, cliccando l'icona ad esso adibito (1), l'icona può variare in funzione della versione del visualizzatore Acrobat.



Visualizzare i segnalibri nella lingua desiderata, scegliendo fra IT-EN-FR-DE-NL. Per visualizzare la pagina desiderata, basta cliccare sul titolo presente nel browser (2) ed esso vi rimanda alla destinazione desiderata.

Link Pagina:



Nel Sommario del documento, per visualizzare la pagina desiderata basta cliccare sul numero di pagina corrispondente, ed esso vi rimanda alla destinazione desiderata.

The contained descriptions in the present publication are not binding. The Manufacturer therefore reserves itself the right to bring in whatever moment possible organs changes, details or supplies of accessories, that it holds convenient for an improvement, or for any demand of constructive or commercial character.

The partial reproduction of the texts and diagrammes contained in the present catalog, is forbidden by law.

The Manufacturer reserves itself the right to bring changes of technical character and/or of endowment. The images are meant of pure reference and not binding in terms of design and endowment.

INTRODUCTION:

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER:

For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

The model and part number of the machine;

The position number and the number of the table of chart in which the parts appear;

Ordering code and part name;

Quantity of parts required;

Precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;

Shipping means required.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
→				
→				
→				
→				

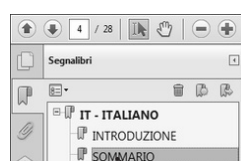
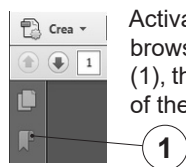
	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
→				

RAPID CONSULTATION (ELECTRONIC FORMAT)

For a rapid consultation of the electronic document, use "Bookmarks" and "Page Links".

Bookmarks:

Activate the "Bookmarks" panel of the interface browser, clicking on the icon associated with it (1), the icon can vary depending on the version of the Acrobat display.



Display the bookmarks in the desired language, selecting from IT-EN-FR-DE-NL. To display the desired page, just click on the title in the browser (2) and it will send you to the desired destination.

Page Links:



In the Document Summary, to display the desired page just click on the corresponding page number, and it will send you to the desired destination.

Les descriptions contenu dans la présente publication ne s'entendent pas contraignant. Le Fabrikant donc, il se réserve le droit d'apporter dans n'importe quel moment, les modifications éventuelles à organes, détails, fournitures d'accessoires, qu'elle croit convenables pour une amélioration ou pour n'importe quel exigence de caractère constructif ou commercial. La reproduction partielle aussi des textes et des dessins, contenu dans le présent catalogue, elle est prohibée aux termes de la loi.

Le Fabrikant se réserve le droit d'apporter modifications de caractère technique et/ou de dotation. Les images sont à s'entendre en référence pure et pas contraignants en termes de design et dotation.

INTRODUCTION:

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE:

Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

Le modèle et numéro de la machine;

Le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;

La référence et la dénomination;

La quantité des pièces demandées;

L'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;

Le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

MISE À JOUR DE LA VERSION PRÉCÉDENTE:

→ = Document valable à partir du numéro de série.

← = Document annulé par le numéro de série.

	PAG.	N. DOC.	VER.	NUMÉRO DE SÉRIE
→				
→				
→				
→				

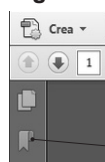
	PAG.	N. DOC.	VER.	NUMÉRO DE SÉRIE
→				

CONSULTATION RAPIDE (FORMAT ELECTRONIQUE)

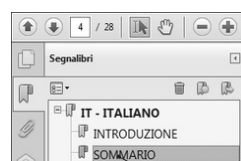
Pour une consultation rapide du document informatique, utiliser les "Signets" et les "Liens Page".

Signets:

Activer le panneau « Signets » du navigateur d'interface, en cliquant sur l'icône qui y est associée (1), l'icône peut varier en fonction de la version de l'afficheur Acrobat.



1



2

Afficher les signets dans la langue souhaitée, en choisissant parmi IT-EN-FR-DE-NL. Pour afficher la page souhaitée, il suffit de cliquer sur le titre présent dans le navigateur (2) et celui-ci vous renvoie à la destination désirée.

Liens Page:



Dans le sommaire du document, pour afficher la page souhaitée, il suffit de cliquer sur le numéro de page correspondant, et celui-ci vous renvoie à la destination désirée.

Die Beschreibungen, welche in der vorliegenden Veröffentlichung vorhanden sind, sind nicht verpflichtend. Die Firma behält sich das Recht vor jederzeit eventuelle Modifikationen an wesentlichen Baugruppen, Details und Zubehör-Teilen durchzuführen, wenn dies für vorteilhaft bewertet wird und zu einer Verbesserung führt oder aufgrund von konstruktiven oder kommerziellen Anforderungen.

Die Vervielfältigung, auch wenn es sich nur um Text-Auszügen oder Abbildungen handelt, der vorliegenden Bedienungsanleitung ist entsprechend dem Gesetz untersagt.

Die Firma behält sich das Recht vor technische Eigenschaften und Ausstattungen zu modifizieren. Die Abbildungen sind zum Verständnis und dienen als Bezug und sind nicht bindend in Bezug auf Design und Ausstattung.

EINLEITUNG:

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG:

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

Modell- und Gerätenummer;
Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;
Bestellnummer und Handelsbezeichnung;
Menge der gewünschten Teile;
Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;
Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen)

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
→				
→				
→				
→				

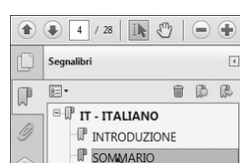
	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUMBER
→				

RASCHE EINSICHTNAHME (ELEKTRONISCHES FORMAT)

Zum raschen Nachschlagen im elektronischen Dokument stehen Ihnen die "Lesezeichen" und die "Seiten-Links" zur Verfügung.

Lesezeichen:

Aktivieren Sie das Bedienfeld „Lesezeichen“ des Schnittstellenbrowsers durch Anklicken des zugehörigen Icons (1), Je nach Ausführung der Acrobat-Ansicht kann das Icon variieren.



Rufen Sie die Lesezeichen in der gewünschten Sprache auf, Sie können zwischen IT-EN-FR-DE-NL wählen. Zum Aufrufen der gewünschten Seite müssen Sie nur auf den Titel im Browser (2) klicken und Sie werden zum gewünschten Ziel weitergeleitet.

Seiten-Link:



In der Inhaltsangabe des Dokuments können Sie die gewünschte Seite aufrufen. Dazu müssen Sie nur die entsprechende Seitennummer anklicken und Sie werden zum gewünschten Ziel weitergeleitet.

Las descripciones contenidas en la presente publicación no son empeñativas. La Empresa por lo tanto se reserva el derecho de aportar en cualquier momento, eventuales modificaciones a órganos, detalles, suministros de accesorios, que ella crea conveniente para una mejoría o por cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial. La reproducción parcial de los textos y los diseños, contenidos en el presente catálogo, está prohibida por la ley.

La Empresa se reserva el derecho a aportar modificaciones de carácter técnico e/o de dotación. Las imágenes son de pura referencia y no vinculantes en términos de diseño y dotación.

INTRODUCCIÓN:

Ese catálogo quiere servir cómo guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS:

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

El modelo y el número de matrícula de la máquina;

El número de posición y el número de la tabla donde son representadas;

El código de pedido y la denominación;

El número de piezas que se desean;

Las señas exactas y la razón social del Comitente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;

El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado.

ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN ANTERIOR:

→ = Documento válido desde la matrícula n°.

← = Documento válido hasta la matrícula n°.

	PAG.	N. DOC.	VER.	MATRICOLA
→				
→				
→				
→				
→				

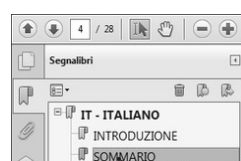
	PAG.	N. DOC.	VER.	MATRICOLA

CONSULTA RÁPIDA (FORMATO ELECTRÓNICO)

Para una consulta rápida del documento informático, utilizar los "Marcadores" y los "Enlaces de Página".

Marcadores:

Activar el panel "Marcadores" del buscador de interfaz, haciendo clic en el icono correspondiente (1); el icono puede variar de acuerdo con la versión del visualizador Acrobat.



Visualizar los marcadores en el idioma deseado, eligiendo entre IT-EN-FR-DE-ES. Para visualizar la página deseada, basta con hacer clic en el título presente en el buscador (2) para acceder al sitio deseado.

Enlaces de Página:



En el Índice del documento, para visualizar la página deseada basta con hacer clic en el número de página correspondiente para acceder al sitio deseado.

PRODUCT STRUCTURE STRUCTURE DU PRODUIT

This exploded view diagram illustrates the assembly of the CR-01 hand truck. The components are labeled as follows:

- CR-01:** The main hand truck frame, including the handle and the main body.
- CR-02:** The front wheel assembly, consisting of a wheel, a hub, and a mounting bracket.
- CR-03:** The rear wheel assembly, consisting of a wheel, a hub, and a mounting bracket.
- CR-04:** The front wheel mounting bracket, which is shown being attached to the front of the main body.
- CR-05:** The rear wheel mounting bracket, which is shown being attached to the rear of the main body.

The diagram shows the relative positions of these components and the sequence of assembly steps indicated by the numbered callouts (1, 2, 3, 4, 5).



10137367-AA

00

CR-00 ORB. TMB MI-TOR R 230V EU

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	441415	2	ETICHETTA OVALE TMB 40x52	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
2	455705	2	ETICHETTA MACCHINA MI-TOR	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
3	460791	1	DISCO TRASC ø280 FULL VELCRO NO MOUSSE	PAD HOLDER	PLATEAU	TREIBTELLER	PORTA-PAD
4	408791	2	VITE M5x55 TCCE UNI 5931 (8.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	408855	2	VITE M5x20 TCTC UNI 7687 ZNT	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
CR-01	230124	1	GRUPPO MANUBRIO MI-TOR AGGIORNATO	HANDLE BAR MI-TOR GROUP	GROUPE TIMON MI-TOR	LENKSTANGE MI-TOR	GRUPO TIMON MI-TOR
CR-02	233968	1	GRUPPO BASAMENTO MI-TOR R 230V	BASE WITH MOTOR 230V	BASE AVEC MOTEUR 230V	BASIS MIT MOTOR 230V	BASE CON MOTOR 230V
CR-03	226740	1	GRUPPO CARTER MI-TOR	CARTER GROUP MI-TOR	CARTER GROUP MI-TOR	MI-TOR DER CARTER-GRUPPE	GRUPO CARTER MI-TOR
CR-04	229614	1	GRUPPO IMP. ELETTRICO MI-TOR 230V EU	ELECTRICAL SYSTEM 230V EU	SYSTEME ELETRIQUE MI-TOR 230V EU	ELEKTRISCHE ANLAGE 230V EU	SISTEMA ELÉCTRICO 230V EU

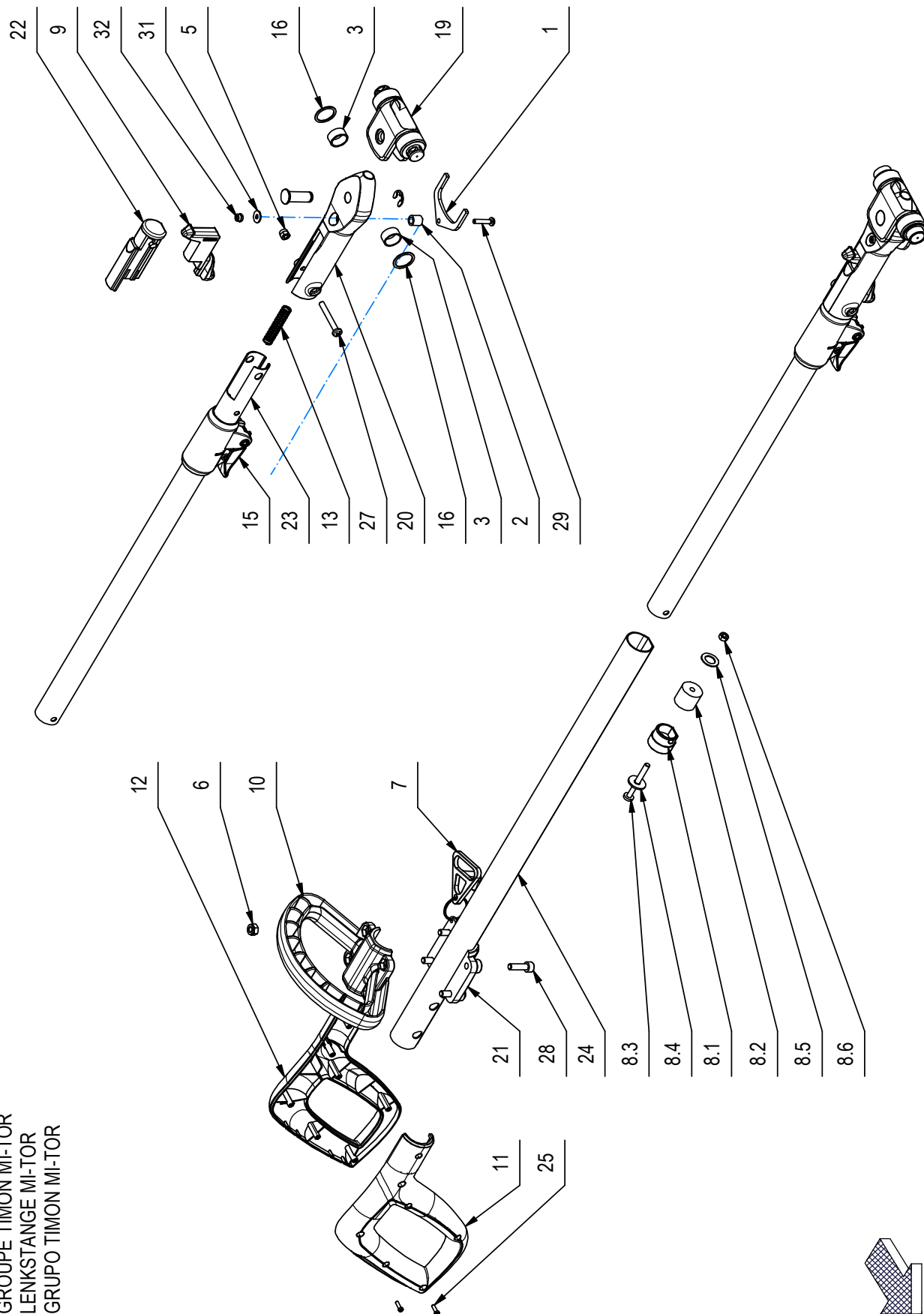
CR-01 GR. MANUBRIO MI-TOR BLOCCO SNODO

HANDLE BAR MI-TOR GROUP

GROUPE TIMON MI-TOR

LENKSTANGE MI-TOR

GRUPO TIMON MI-TOR



CR-01 GR. MANUBRIO MI-TOR BLOCCO SNODO

01

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	461637	1	BLOCCO SNODO MANUBRIO MI-TOR	PLATE	TOLE	PLATTE	CHAPA
2	455825	1	BOCCOLA D=10 D=6,5 S=10 BRUNITA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
3	445660	2	BOCCOLA PER SNODO MICRO TOR	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
5	409081	1	DADO M5x7 AUTOBL. UNI 7473 A2	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOCANT	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
6	415901	4	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474 INOX	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
7	447930	1	GANCIO ANTISTRAPPO CAVO PER ASPIRATORI	CORD LOCK	CORD LOCK	ZUGENTLASTUNG FUR KABLE	CORD LOCK
8	230115	1	KIT BLOCCA TAPPO MANUBRIO MI-TOR	CAP KIT	KIT CAPUCHON	KAPPE KIT	KIT TAPPON
8.1	230112	1	TAPPO FIMOP FORATO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPPON
8.2	452571	1	GOMMINO BLOCCA TAPPO MANUBRIO MI-TOR	BLOCK FOR PIPE	BLOC POUR TUYAU	BLOCK FÜR ROHR	BLOQUEO PARA TUBO
8.3	418315	1	VITE M5x45 TCTC UNI 7687 (4.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8.4	409160	1	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
8.5	417977	1	RONDELLA D.10.5x18 DENTEL INT/ UNI 8842	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
8.6	452580	1	DADO M5 FLANG. ZNT ISO4161 D16923	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
9	440909	1	LEVA GANCIO MANICO FIMOP	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
10	451275	1	MANIGLIONE MI-TOR RAL 7016	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	MANILLA
11	440960	1	MANUBRIO GUSCIO DX FIMOP	HANDLE BAR RIGHT	TIMON DROITE	LENKSTANGE RECHTS	MANILLAR DERECHO
12	440959	1	MANUBRIO GUSCIO SX FIMOP	HANDLE BAR LEFT	TIMON GAUCHE	LENKSTANGE LINKS	MANILLAR IZQUIERDO
13	407564	1	MOLLA COMP. 9.5x1x47 INOX	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
15	230247	1	PREM. GIUNTO MANICO TELESCOPICO MITOR	JOINT TELESCOPIC HANDLE	MIXTE MANCHE	GEMEINSAME	MANGO TELESCOPICO
16	456465	2	RONDELLA 18x22x1 PA66	WASHER	TELESCOPIQUE	TELESKOPGRIFF	CONJUNTA
19	439635	1	SNODO INFERIORE BROOM	JOINT LOWER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
20	440962	1	SNODO SUPERIORE FIMOP	UPPER JOINT	JOINT INFERIEUR	GELLENK UNTER	CONJUNTO INFERIOR
21	451276	1	STAFFA MANIGLIONE MI-TOR RAL 7016	HANDLE SUPPORT	JOINT SUPÉRIEUR	GELLENK OBEN	CONJUNTO SUPERIOR
22	440966	1	TAPPO INFERIORE CHIUSURA TUBO FIMOP	CAP	SUPPORT DE POIGNEE	GRIFFSTÜTZE	SUPORTE MANILLA
23	445707	1	TUBO INFERIORE ANODIZZATO MANUBR. MI-TOR	PIPE	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
24	445706	1	TUBO SUPERIORE ANODIZZATO MANUBR. MI-TOR	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
25	441027	7	VITE AUTOF. D.3 x 10 UNI 9707-Pz-TZ A2	SCREW	TUBE	ROHR	TUBO
27	441031	1	VITE M5x40 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	418290	4	VITE M6x20 TCEI UNI 5931 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29	415782	1	VITE M4X20 TCTC UNI 7687 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31	417980	1	RONDELLA D.4,3x12x1 ZNT DIN 9021	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
32	415898	1	DADO M4 AUTOBL UNI7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE

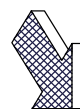
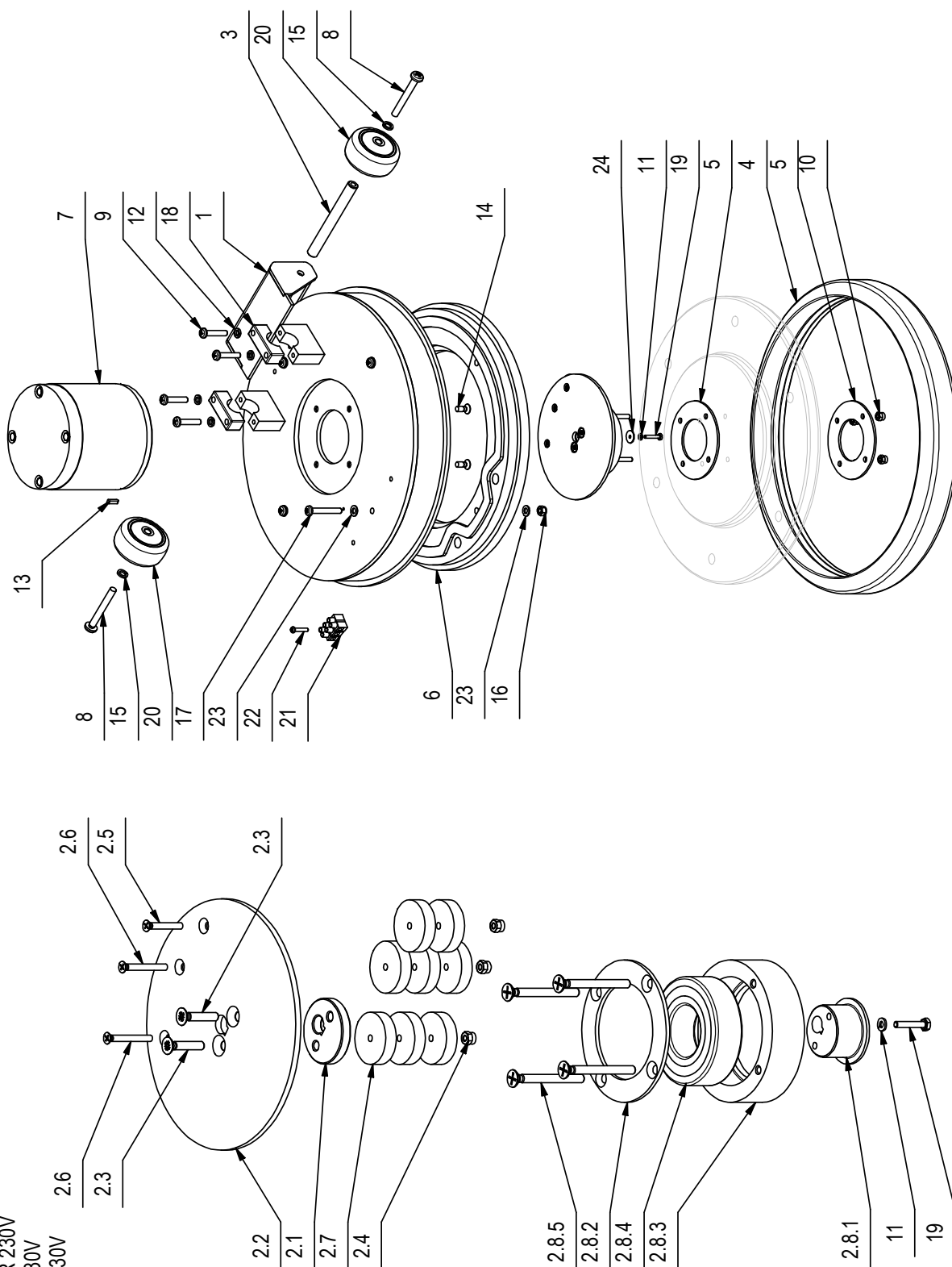
CR-02 GRUPPO BASAMENTO MI-TOR R 230V

BASE WITH MOTOR 230V

BASE AVEC MOTEUR 230V

BASIS MIT MOTOR 230V

BASE CON MOTOR 230V

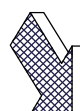


CR-02 GRUPPO BASAMENTO MI-TOR R 230V

02

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	460801	1	BASAMENTO MI-TOR R RAL 9005	BASE	EMBASE	BÜRSTENGESTELL	BANCADA
2	233971	1	GRUPPO ORBITALE MI-TOR R	ORBITAL MECHANISM KIT	MECANISME ORBITAL	ORBITALMECHANISMUS	MECANISMO ORBITAL
2.1	460813	1	DISTANZIALE CUSCINETTO S=5 MI-TOR R	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
2.2	460814	1	PIATTO SUPPORTO CONTRAPPESI e=5	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTO
2.3	416791	2	VITE M4x20 TPSTC UNI7688 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.4	409077	3	DADO M3 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
2.5	415789	1	VITE M3X20 TSCTC UNI 7689	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.6	408926	2	VITE M3X25 TPSTC ISO 7046-1H ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.7	460815	8	CONTRAPPESO S=6	BALLAST	LEST	BALLAST	LASTRE
2.8	233976	1	PREM. CUSCINETTO GRUPPO ORB. MI-TOR R	BEARING ASSY	GROUPE DE ROULEMENT	LAGERGRUPPE	GRUPO COJINETE
2.8.1	460812	1	MOZZO 5mm	HUB	MOYEU	NABE	CUBO
2.8.2	460810	1	PIATTO FERMA CUSCINETTO	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
2.8.3	460811	1	BOCCOLA CUSCINETTO	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	BUCHSE
2.8.4	408441	1	CUSCINETTO 6205 2RS 25x52x15	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
2.8.5	438952	4	VITE M4X40 TPSTC UNI 7688 ZINCATA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
3	460799	1	PERNO RUOTA MI-TOR R	AXLE	AXE	ACHSE	EJE
4	460798	1	PROFILO PARAPURTI MI-TOR R	BUMPER	BUTEE	PUFFER	PARACHOQUES
5	460796	2	PIATTELLO FORATO MI-TOR R	CAP	RONDELLE DE PROTECTION	ABDECKUNG	PLATILLO
6	233972	1	ASSIEME CONTRAPPESO MI-TOR R	COUNTER WEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	CONTRAPESO
7	460805	1	MOTORE HENGYE 230V AC 80W 2200RPM	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
8	408784	2	VITE M6X50 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
9	408856	4	VITE M5x25 UNI 7687 ZINC	SCREW M5x25 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	409078	4	DADO M4x6 UNI 7473 ZINC	NUT M4x6 UNI 7473 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
11	456056	1	ROSETTA M3 GROWER UNI 1751 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
12	409154	4	ROSETTA M5 GROWER UNI 1751 ZINC	WASHER	RONDELLE M5	UNTERLAGSCHEIBE M5	ARANDELA
13	410106	1	CHIAVETTA 3X3X12	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
14	415750	4	VITE M5X12 UNI 7688 ZINC.	SCREW M5x12 UNI 7688 ZINC.	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
15	415945	2	ROSETTA M6 GROWER UNI 1751 INOX	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
16	416781	4	DADO M5X5 UNI 7473 ZINC	NUT M5x5 UNI 7473 ZINC	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
17	418314	4	VITE M5x35 UNI 7687 ZINC	SCREW M5x35 UNI 7687 ZINC	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	451277	2	BLOCCO SNODO LAVORATO	JOINT BLOCK	JOINT BLOCK	GEMEINSAMER BLOCK	BLOQUE DE CONJUNTO
19	415707	1	VITE M3X16 TE UNI 5739 (8.8) ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
20	459471	2	RUOTA RODA WLTPS050MGP	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
21	229793	1	MORSETTIERA SEZ.2.5X12 3PZ	TERMINAL BOARD	BARRETTE DE CONNEXION	KLEMMBRETT	CAJA DE BORNES
22	408833	1	VITE M3X16 TCTC UNI 7687 A2	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23	417984	8	RONDELLA D.5.3x10 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
24	409141	1	ROSETTA 3X12X0,8 AISI	WASHER 3X12X0,8 AISI	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

CARTER GROUP MI-TOR R-TR
CARTER GROUP MI-TOR R-TR
MI-TOR DER CARTER-GRUPPE R-TR
GRUPO CARTER MI-TOR R-TR



CR-03 GRUPPO CARTER MI-TOR R-TR

03

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCÓN
1	445711	1	CARTER MOTORE MICRO TOR RAL 7000	COVER	CARTER	DECKEL	CARTER
2	234385	1	CAVO SPIRALATO 3X0.75 SP1310-P3	SPIRAL CABLE	CABLE A SPIRALE	SPIRALKABEL	CABLE DE ESPIRAL
3	445712	1	COPERCHIO MOTORE MICRO TOR RAL 7016	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
4	451701	1	DADO X PRESSACAVO PG 9	NUT PG9	ECROU PG9	MUTTER PG9	TUERCA PG9
5	451272	1	MANIGLIA INTER. 86MM FISS. FRONT. 37300	HANDLE	MANCHE	HANDGRIFF	MANILLA
6	451314	1	PRESSACAVO SPIRALATO PG9 NERO	FAIR-LEAD	PRESSE-ETOUPE	KABELVERSCHRAUBUNG	RACOR CABLE
7	415941	4	ROSETTA 4 UNI1751 ZINC GROWER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
8	408871	4	VITE 3.9X13 TCTC AUTOF. UNI 6954 NICH	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
9	408855	2	VITE M5x20 TCTC UNI 7687 ZNT	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
10	408791	2	VITE M5X55 TCCE UNI 5931 (8.8) ZINC.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

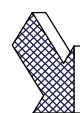
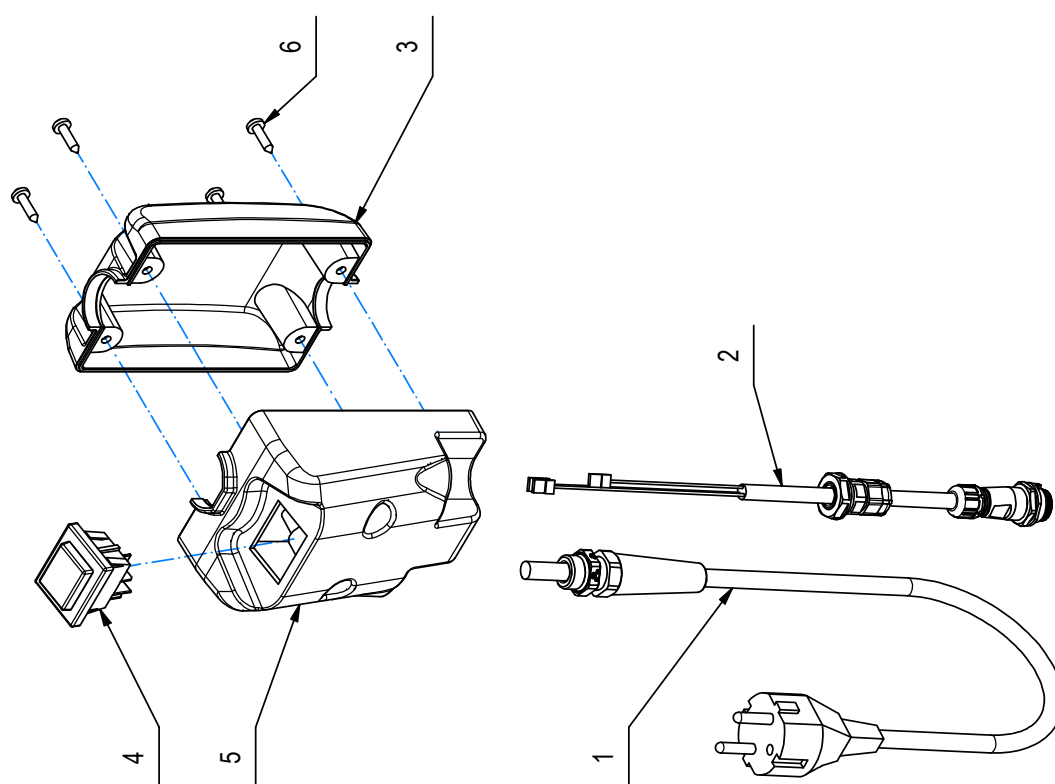
CR-04 GR. IMPIANTO ELET. MI-TOR 230V EU

ELECTRICAL SYSTEM 230V EU

SYSTEME ELECTRIQUE 230V EU

ELEKTRISCHE ANLAGE 230V EU

SISTEMA ELÉCTRICO 230V EU



CR-04 GR. IMPIANTO ELET. MI-TOR 230V EU

04

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DESCRIPCION
1	234029	1	CAVO CABLATO MI-TOR 230V CON FASTON	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
2	234028	1	CAVO IMP. 120/230V CON CONNETTORE E PG7	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
3	451274	1	COPERCHIO CONN. MI-TOR RAL 7000	COVER CONNECTION BOX MICRO TOR	COUVERCLE BOÎTE DE CONNEXION	DECKELANSCHLUSSKASTEN	TAPA CAJA DE CONEXIÓN
4	417617	1	INTER.BIPOLARE LUMIN.ROSSO CON CAPPUCCIO	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
5	451273	1	SCATOLA CONNESSIONE MI-TOR RAL 7000	CONNECTION BOX	BOÎTE DE CONNEXION	ANSCHLUSSDOSE	CAJA DE CONEXIÓN
6	408872	4	VITE 3,9X16 TCTC AUTOF. UNI 6954 NICH	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO



Your Better Choice

TMB s.r.l. - Via Cà Nova Zampieri, 5 - 37057 S. Giovanni Lupatoto - Verona - Italy
Tel. +39 045 8774299 - Fax +39 045 8774245 - E-mail: tmb@tmbvac.it
www.tmbvacuum.com